

**Совет**

Distr.: General  
31 March 2021  
Russian  
Original: English

**Двадцать шестая сессия**

Сессия Совета, часть II

Кингстон, 19–23 июля 2021 года

Пункт 6 повестки дня

**Вопросы, касающиеся выборов в 2021 году  
членов Юридической и технической комиссии****Решение Совета Международного органа по морскому дну о  
продлении срока полномочий нынешних членов Юридической  
и технической комиссии и другие связанные с этим вопросы**

*Совет Международного органа по морскому дну,*

*рассматривая* вопрос о выборах членов Юридической и технической комиссии в приоритетном порядке,

*ссылаясь* на процедуры выдвижения кандидатов в члены Юридической и технической комиссии, которые были установлены на тринадцатой сессии Международного органа по морскому дну<sup>1</sup>,

*ссылаясь также* на свое решение от 20 февраля 2020 года относительно выборов в 2021 году членов Юридической и технической комиссии<sup>2</sup>,

*принимая во внимание* сохраняющуюся ситуацию в отношении пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19),

*принимая во внимание также*, что ввиду невозможности проведения очных заседаний не удалось добиться дальнейшего прогресса на переговорах о разработке процесса, регулирующего выборы членов Юридической и технической комиссии,

*желая* продолжить в 2021 году все усилия по достижению консенсуса в отношении предлагаемого процесса, регулирующего выборы членов Юридической и технической комиссии,

1. *признает*, что дальнейший прогресс на переговорах о механизме, регулирующем следующие выборы членов Юридической и технической комиссии, невозможен из-за пандемии COVID-19;

2. *предлагает* координатору возобновить на следующем очном заседании в 2021 году консультации по вопросу о составе Юридической и технической

<sup>1</sup> ISBA/13/C/6.

<sup>2</sup> ISBA/26/C/9.



комиссии и представить Совету для рассмотрения в приоритетном порядке доклад по этому вопросу с целью принять решение на этом заседании;

3. *постановляет* продлить срок полномочий нынешних членов Юридической и технической комиссии на один год, с тем чтобы он истек 31 декабря 2022 года;

4. *подчеркивает*, что решение о продлении срока полномочий нынешних членов Юридической и технической комиссии принимается в порядке исключения ввиду беспрецедентных обстоятельств, сложившихся в результате пандемии COVID-19, и что это решение не наносит ущерба статье 163 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву<sup>3</sup> и не создает прецедента ни для Комиссии, ни для других органов Международного органа по морскому дну, имеющих в своем составе избранных членов;

5. *подчеркивает также* необходимость рассмотреть вопрос о выборах членов Юридической и технической комиссии на период 2023–2027 годов в приоритетном порядке на своих заседаниях в июле 2022 года;

6. *настоятельно призывает* государства в 2022 году строго соблюдать процедуры выдвижения кандидатов в члены Юридической и технической комиссии, изложенные в документе [ISBA/13/C/6](#).

30 марта 2021 года

---

<sup>3</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1834, No. 31363.